

BULLETIN
JANVIER 2021

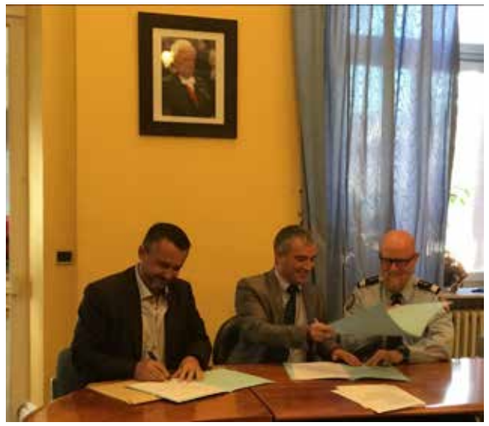


MITTERSHEIM

Sommaire

Le Mot du Maire 3
Mi & Mi.....4
Flash Info 5
Le conseil Municipal.....6
Village 7
Délibérations.....7
Comptes administratifs 10
Décorations & Fleurissement 11
Ecoles.....12
Arts et Métiers 14
Association des Donneurs de Sang.....16
Etat Civil 17
Anniversaires 18
Actions Mairie.....20
Arrivées et Départs 22
Défense Nationale.....23
Evénements 2020 24
Port 26
Terres d'Oh ! 27
Mittersheim, d'eau et d'art 28
Zone de Loisirs 30
Union Sportive Mittersheim.....32
Yachting Club de Nancy.....33
Violence faite aux femmes.....34
Ça chauffe à Mittersheim 35
Le château de Brackenkopf 36
Communauté de commune de Sarrebourg Moselle Sud 38
Numéros & Horaires 40

Le mot du Maire



« ANNUS HORRIBILIS »

Voilà comment je commencerais ce mot de maire, Mesdames et Messieurs, chers Concitoyens.

2020 a été une année horrible pour nous tous et aussi mondialement. Qui aurait pu prédire que nous serions à la merci d'un virus qui fera tourner le monde au ralenti. Virus qui nous confinera des mois entiers à la maison, supprimera beaucoup de travail, de postes et surtout beaucoup trop d'habitants de cette planète.

Un virus qui a mis à mal notre vie associative, professionnelle et familiale. Oui, nous avons beaucoup perdu cette année. Sur le plan communal, moins de fêtes, des pertes considérables au Centre Nature et Sport resté sans activités durant des mois. Vous verrez dans ce bulletin communal, le manque de photos ou articles festifs. Nous n'avons pu honorer ensemble les manifestations patriotiques du 8 mai et 11 novembre, les anniversaires de nos aînés, ce moment convivial lors du repas des seniors, et même de fêter dignement le départ en retraite d'un employé communal. Tout cela dans le but de vous préserver de tout risque épidémiologique.

Il y eut aussi les élections municipales au début de cette pandémie, avec un délai de 2 mois entre le vote et l'installation du conseil municipal, du jamais vu.

Je tenais encore à vous remercier toutes et tous pour votre soutien, et votre confiance réitérée. Un mandat qui a commencé difficilement, et qui sera sous le signe de la solidarité, la rigueur et la ténacité. Vous avez pu déjà vous rendre compte de la solidarité par la fabrication des masques, la création du fichier des personnes vulnérables, l'appel téléphonique chaque semaine à nos anciens pendant le confinement, et d'autres actions qui se mettent en place comme l'aide à la vaccination en partenariat avec la communauté de communes d'ici peu.

Je profite de ce mot pour remercier l'ensemble des conseillers municipaux pour leur soutien, même si l'équipe s'est réduite, un grand merci à ceux qui tiennent leurs engagements : vous soutenir et vous aider au cours de leur mandat.

Une année éprouvante du point de vue du nombre de décès au village, beaucoup de connaissances et amis nous ont quittés. Rappelons-nous seulement des bons moments passés avec eux, faisant part du plus grand soutien à leurs familles, car cette pandémie ne nous a pas permis de les saluer une dernière fois.

Mais, arrêtons cette morosité. Voyons aussi les bonnes choses de 2020, une année record en nombre de naissances, plus de 7 nouveaux villageois ; une saison estivale très courte. Mais nous avons accueilli beaucoup de monde en juillet / août, preuve de la reconnaissance du travail accompli par la rénovation du site touristique.

Et plein de projets pour le futur, certains ont été ralentis par cette crise, mais nous ne les avons pas oubliés (fin des travaux au camping, maison d'assistance maternelle, rénovation des peintures de l'église).

Je ne sais pas ce que nous réserve 2021. Ce début d'année encore difficile, peut nous faire encore peur, mais la seule chose dont je suis sûr c'est de l'investissement dont font preuve les employés et les membres du conseil municipal.

Vous pouvez compter sur moi et mes conseillers pour relever de nouveau ce défi.

Portez-vous bien, et courage à vous.

Votre maire.

Jean Luc HUBER

Mi & Mi

Bonjour à toutes et tous,

Nous vous présentons Mi et Mi et c'est avec plaisir que nous allons vous raconter leurs histoires.

Mi et Mi sont est nés à Mittersheim juste après la seconde Guerre Mondiale qui a tristement marqué notre région et nos esprits. Leurs grands-parents leur ont souvent parlé de l'époque où Mittersheim était sous occupation allemande, où les enfants devaient parler allemand à l'école.

Mi et Mi ont grandi dans le village, passé leur certificat d'étude à l'école communale… Avant d'aller, lui à l'internat à Sarrebourg, elle au pensionnat de Fénétrange, à vélo, pour y apprendre la couture.

Chaque matin, avant d'aller à l'école et chaque soir en rentrant de l'école, Mi aidait son papa à nourrir les bêtes (vaches, poules, lapins, cochons…). Quasiment chaque maison avait ces quelques animaux pour subvenir aux besoins alimentaires.

Mi, elle, en rentrant de l'école, aidait sa maman aux tâches ménagères, au lavage du linge au lavoir du village, à la couture et au jardinage. Pour les choses qui leur manquaient (vêtements, quincaillerie, pain, viande, etc.), ils allaient les acheter chez les commerçants du village : l'entraide était la force de nos villages.



Mi se souvient de la foule en été qui attendait pour se rendre chez les commerçants ou sur le site touristique. Le site attirait des gens de tous les alentours et de la frontière allemande.
En 1969, elle assiste sur l'une des 4 télévisions du village, au premier pas de l'homme sur la Lune.

Mi se souvient du temps où les chevaux tiraient les péniches, amenant les matières premières aux entreprises du village, remplacées peu à peu par les tracteurs puis les moteurs à essence directement intégrés aux péniches. En hiver, il passait du temps entre amis à faire de la luge et du patin à glace quand il y avait 20 voire 50 cm de glace sur l'étang ou le canal.

Le temps a passé, la voiture a fait son apparition, les routes se sont développées, tout comme les téléviseurs, les grandes surfaces… Le permis en poche Mi et Mi se sont rendus dans les bals des villages voisins, ont passé des soirées télé entre amis, sont partis en vacances aux quatre coins de la France…

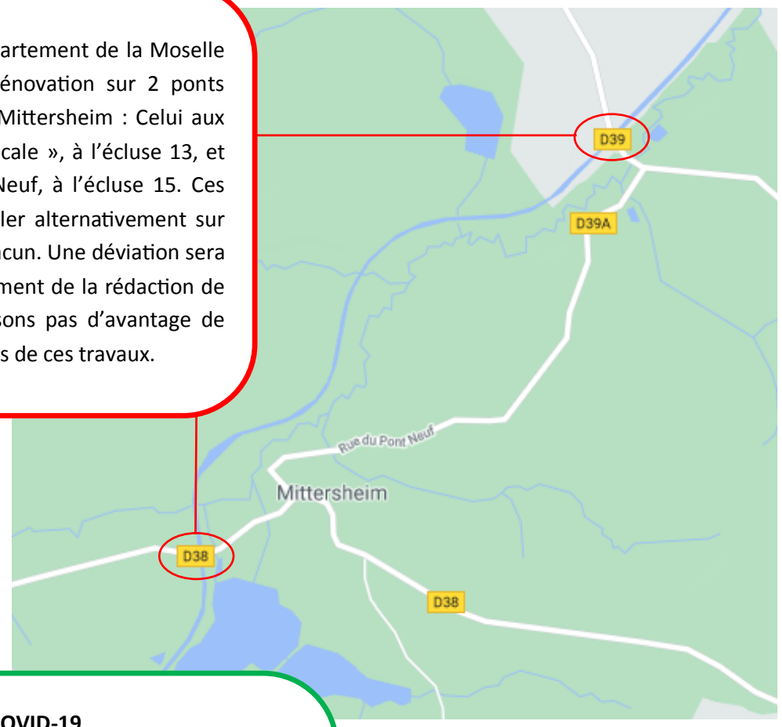
La vie de ces 2 personnages est fictive et inventée, mais retrace une partie de l'histoire de notre village, la richesse culturelle, patrimoniale et environnementale de celui-ci, nous rappelant la chance que nous avons de partager cet héritage commun.

Nos 2 personnages représentatifs vêtus de l'habit traditionnel local se joignent à nous pour vous présenter notre nouveau bulletin communal, vous faisant découvrir des particularités historiques.

Mi & Mi ont été dessinés par Aksel DALANJI
d'après des photos de costumes traditionnels.

Flash Info

Nous apprenons que le département de la Moselle envisage des travaux de rénovation sur 2 ponts situés sur la commune de Mittersheim : Celui aux abords du restaurant « L'Escale », à l'écluse 13, et celui aux abords du Pont Neuf, à l'écluse 15. Ces travaux devraient se dérouler alternativement sur une durée de 2 à 3 mois chacun. Une déviation sera alors mise en place. Au moment de la rédaction de ce bulletin, nous de disposons pas d'avantage de renseignements sur les dates de ces travaux.



RENDEZ-VOUS VACCINATION COVID-19

- 0 800 009 110 - N° VERT NATIONAL
- 03 87 345 345 - PLATEFORME MOSELLE
- www.doctolib.fr - vous pouvez créer un compte personnel
- 06 18 78 31 32 - Mairie de Sarrebourg pour des rendez-vous ponctuels si des créneaux sont disponibles

TRANSPORT

La ComCom Sarrebourg Moselle Sud a mis en place un service de transport pour les personnes dépourvues d'un moyen de locomotion. Après avoir obtenu un rendez-vous pour la vaccination, vous devrez appelez le secrétariat ComCom au 03 87 03 05 16.





SERVICE HABITAT

A partir du 2 septembre 2021 vous pourrez accéder au Service Habitat mis en place par la ComCom Sarrebourg Moselle Sud pour vous aidez dans vos travaux de rénovation de votre habitation.

Voici le conseil municipal
en place depuis mai 2020.





HUBER Jean Luc (Maire) en charge du Pôle GESTION/ADMINISTRATIF ;
Intégrant les commissions : Finances, Budgets, Personnel et Camping



KREMEUR Valérie (1e adjointe) en charge du Pôle SOCIAL ;
Intégrant les commissions : Écoles, Périscolaire, MAM, Handicap, Associations, Séniors



KILLIAN Thierry (2e adjoint) en charge du Pôle TECHNIQUE ;
Intégrant les commissions : Voiries, Bâtiments publics, Gestion matériel, Réseaux, Sécurité, Urbanisme, Travaux



HERMANN Benoît (3e adjoint) en charge du Pôle DÉVELOPPEMENT ;
Intégrant les commissions : Tourisme, Commerce, Économie, Cimetière, Communication, Organisation événements.



LUTZ Myriam (Déléguée) en charge du Fleurissement, de la Location de la Salle communale et des Anniversaires des Seniors ; collabore avec le pôle TECHNIQUE



WENZEL Alexandra collabore avec les Pôles GESTION/ADMINISTRATIF et SOCIAL



SOMMER Stéphanie collabore avec les Pôles DÉVELOPPEMENT et SOCIAL



DALANJI Thierry collabore avec les Pôles SOCIAL et DEVELOPPEMENT.
Gestionnaire du Site Internet de la commune, Bulletin municipal



GIESSINGER MULLER Dorothée collabore avec les Pôles GESTION/ADMINISTRATIF et DEVELOPPEMENT



KALK Mélanie collabore avec le Pôle SOCIAL



BERG Corinne collabore avec le Pôle TECHNIQUE

VILLAGE



Voici les pages « village » avec tout d'abord les délibérations du conseil municipal en 2020 et le budget. Ces délibérations sont au cœur de l'existence de notre village et sont le fruit du travail de l'ensemble des agents communaux et des élus de notre commune. Elles sont consultables en mairie et bientôt sur le site internet de la commune.

Séance du 3 Mars 2020

Sous la présidence de M. HUBER Jean Luc, Maire

Etaient présents : Mmes FIXARIS A., LUTZ M., BERG C., KREMEUR V., SCHNEIDER G. KLEIN N., KALK M. et Mrs KILLIAN T., HUBER S., ROMER J., AUBERT R., HERMANN B.

Etaient absents- excusés : Mme GRIBLING C., M. DALANJI T.

Dcm 2020-03-001 - Objet : **Comptes de gestion 2019.**
Dcm 2020-03-002 - Objet : **Comptes administratifs 2019.**
Dcm 2020-03-003 - Objet : Convention « mise à disposition de personnel ».
Dcm 2020-03-004 - Objet : Convention « installation d'une œuvre d'art » PNRL.
Dcm 2020-03-005 - Objet : Demande de subvention pour la lutte contre la cyanobactérie.
Dcm 2020-03-006 - Objet : Validation du devis « aire de jeux » travaux de la zone de loisirs.
Dcm 2020-03-007 - Objet **:** Dépenses à imputer au 6232 « fêtes et cérémonies ».

Séance du 25 mai 2020

Sous la présidence de M. HUBER Jean Luc, Maire

Etaient présents : Mmes FIXARIS A., LUTZ M., BERG C., KREMEUR V., KALK M., SOMMER S., WENZEL A, GIESSINGER MULLER D. et Mrs KILLIAN T., HUBER S., AUBERT R., HERMANN B., DALANJI T., WICKERSHEIM F.

Dcm 2020-05-001 - Objet : Election du maire.
Dcm 2020-05-002 - Objet : Détermination Du Nombre d'adjoint.
Dcm 2020-05-003 - Objet : Election des adjoints.
Dcm 2020-05-004 - Objet : Montant des indemnités de Fonction du Maire et des Adjoints.
Dcm 2020-05-005 - Objet : Délégations consenties au maire par le conseil municipal.
Dcm 2020-05-006 - Objet : Désignation des représentants au Syndicat des eaux de Berthelming-Domnom-les-Dieuze.

Séance du 1er juillet 2020

Sous la présidence de M. HUBER Jean Luc, Maire

Etaient présents : Mmes LUTZ M., BERG C., KREMEUR V., KALK M., SOMMER S., WENZEL A. et Mrs KILLIAN T., HERMANN B., DALANJI T.,

Etaient absents- excusés : Mme GIESSINGER MULLER D. (donne procuration à HUBER JL)

Dcm 2020-06-001 - Objet : Affectation du résultat 2019.
Dcm 2020-06-002 - Objet : Fixation des taux d'imposition des taxes directes locales 2020.
Dcm 2020-07-003 - Objet : Budgets primitifs 2020.
Dcm 2020-06-004 - Objet : conseiller délégué.
Dcm 2020-06-005 - Objet : Création Commissions communales.
Dcm 2020-07-006 - Objet : Nomination des représentants à la commission des Impôts directs.
Dcm 2020-06-006 - Objet : Nomination des délégués.

Séance du 17er juillet 2020

Sous la présidence de M. HUBER Jean Luc, Maire

Etaient présents : Mmes LUTZ M., BERG C., WENZEL A., et Mrs KILLIAN T., HERMANN B., DALANJI T

Etaient absents- excusés : Mmes GIESSINGER MULLER D. (procuration HUBER JL) ; KALK M. (procuration HERMANN B.), SOMMER S. (procuration HUBER JL), KREMEUR V (procuration KILLIAN T.)

Dcm : 2020-07-010 - Objet : Fixation des taux d'imposition des taxes directes locales 2020.
Dcm : 2020-07-011 - Objet : Créances irrécouvrables.
Dcm : 2020-07-012 - Objet : convention assainissement sur le domaine public communal.



Séance du 24 Août 2020

Sous la présidence de M. HUBER Jean Luc, Maire

Etaient présents : Mmes LUTZ M., BERG C., KREMEUR V., KALK M., SOMMER S., WENZEL A. GIESSINGER MULLER D et Mrs KILLIAN T., HERMANN B.,

Etaient absents- excusés : DALANJI T.(procuration KREMEUR V.)

Dcm : 2020-08-001 - Objet : Convention partenariat publicitaire « Leclerc Sarrebourg».
Dcm : 2020-08-002 - Objet : Subvention à FCS, football club de Sarrebourg.
Dcm : 2020-08-003 - Objet : Location de terrains privés - Complexe touristique.
Dcm : 2020-08-004 - Objet : Election des membres de la commission d'appel d'offres (CAO).
Dcm : 2020-08-005 - Objet : Servitude de canalisation.
Dcm : 2020-08-006 - Objet : Prêt relais.
Dcm : 2020-08-007 - Objet : Décisions modificatives.
Dcm : 2020-08-008 - Objet : Matec groupement de commandes électricité.
Dcm : 2020-08-009 - Objet : Achat du Terrain Germain.

Séance du 2 décembre 2020

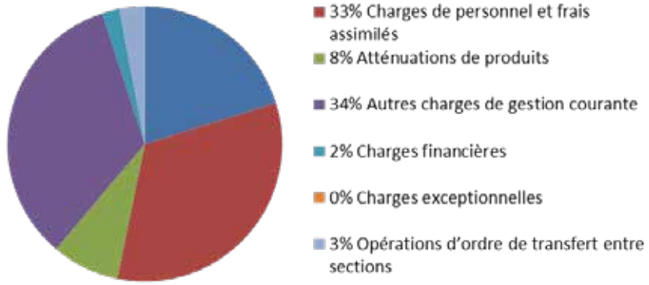
Sous la présidence de M. HUBER Jean Luc, Maire

Etaient présents : Mmes LUTZ M., BERG C., KREMEUR V., KALK M., SOMMER S., WENZEL A. GIESSINGER MULLER D et Mrs KILLIAN T., HERMANN B., DALANJI T.

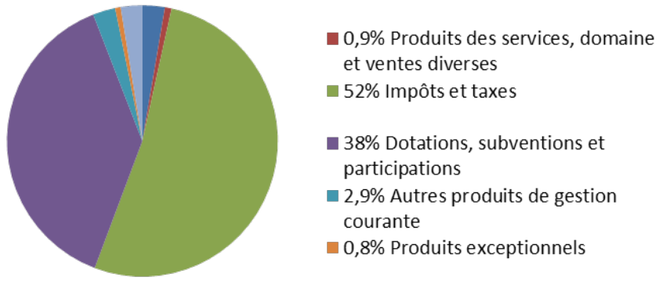
Dcm : 2020-12-001 - Objet : Décisions Modificatives - budget camping et commune.
Dcm : 2020-12-001B - Objet : Décisions Modificatives - budget camping et commune (annule et remplace la 2020-12-001).
Dcm : 2020-12-002 - Objet : Avenant à la convention relative à « la reprise des résultats liés à l'assainissement lors du transfert des résultats à la communauté de communes de Sarrebourg Moselle Sud.
Dcm : 2020-12-003 - Objet : Départ à la retraite, suppression de poste.
Dcm : 2020-12-004 - Objet : Règlement cimetière.
Dcm : 2020-12-005 - Objet : Ajout de voirie communale.
Dcm : 2020-12-006 - Objet : Subvention aux associations.
Dcm : 2020-12-007 - Objet : Ouverture de compte DFT.
Dcm : 2020-12-008 - Objet : Subvention entre les budgets.
Dcm : 2020-12-009 - Objet : convention entretien ouvrage assainissement.

Comptes administratifs

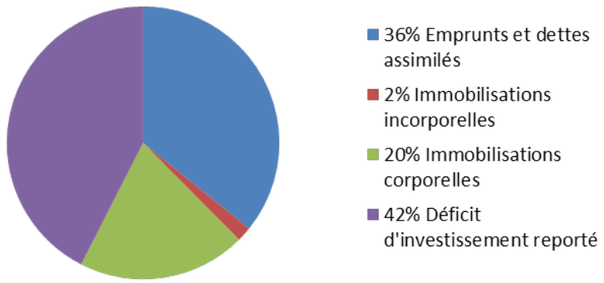
Dépenses de fonctionnement
553 243,62€



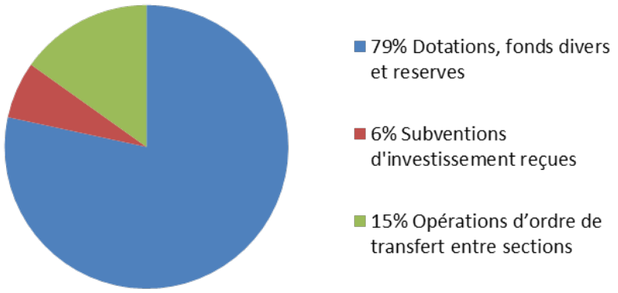
Recettes de fonctionnement
604 983,42€



Dépenses d'investissement
156 573,33€



Recettes d'investissement
108 011,37€



Décorations et fleurissement

Nous tenions à remercier chacune et chacun d'entre vous pour leur participation à l'embellissement de notre commune. Des actions qui nous ont permis de mettre de la couleur dans notre quotidien morose de cette année 2020.









Ecoles



Les enfants de nos écoles fêtent Carnaval et accueillent St Nicolas puis le Père Noël.











Alexandra, présidente de l'association des parents d'élèves est venue prêter main forte au Père Noël.







Association Arts et Métiers

L'activité de l'association durant l'année 2020 a été fortement perturbée par la crise sanitaire. Ainsi nous n'avons pas organisé les différentes manifestations prévues à notre programme.

Toutefois nous avons profité de cette situation pour continuer nos actions.

Réfection de la retenue d'eau au lavoir

L'étang de MITTERSHEIM laisse couler paisiblement ses eaux dans le NAUBACH, petit ruisseau qui alimente le lavoir. Cette eau du bassin, profond de 0.80m – 6 m de large est retenue par deux blocs de grés de 1.20 X 1.00 X 1.50 et de deux panneaux de 3ml X 0.80 m. L'un de ces blocs a subi avec le temps un rongement par l'eau, et il était urgent de le sauver, avec le soutien de la commune et des bras agiles des membres de l'Association Arts et Métiers.



Après étude approfondie, nous avons pu mettre un échafaudage flottant en aval et mettre un coffrage dans l'eau pour couler un demi/m3 de béton.



Nous en avons également profité pour déplacer la sculpture en métal de la lavandière remise en valeur pour attirer l'attention des passants et des passantes. Les lavandières seront rassurées et pourront continuer dans leur labeur tranquillement.



La canicule de cet été a poussé quelques marcheurs et marcheuses à venir se rafraichir aux abords du lavoir, s'assoir dans l'herbe et faire tremper leurs pieds surchauffés.



Acquisition de nouveau matériel :

L'association a réussie à sauver un coupe paille manuel qui servait à nourrir le bétail au début du siècle.



Travaux au musée

L'empierrement à l'entrée du Musée a été refait en août 2020.

+ Visite de TV MIRABELLE en aout 2020. Un reportage sur le musée diffusé sur Viamirabelle TV dans l'émission « Destination MOSL » a été realisé. Il est visible à l'adresse ci-dessous
https://viamoselle.tv/destination-mosl-musee-des-arts-et-metiers-de-mittersheim/



+ Nous avons également reçu quelques visiteurs dont un voyageur venant du sud de la France à vélo qui a également profité de l'occasion pour goûter les fraises du jardin « nature » du Musée de MITTERSHEIM, ainsi qu'un groupe de personnes de Sarreguemines visitant régulièrement le musée tous les ans, qui ont également pu profiter du jeu de quilles au lavoir.
+ Pour info : COVID - Les mesures ont été prises, dotation de gel hydro alcoolique et affichettes ont été fournies par le Conseil Départemental de la Moselle.



Retour sur l'exposition relatant l'anniversaire de la Libération de Mittersheim du 24 novembre 2019

L'exposition organisée pour célébrer l'anniversaire de la libération de la commune a connu un vif succès. Les panneaux retraçant les étapes de cet évènement, la remarquable maquette d'époque réalisée par Jean Marc Discher, les animations proposées : défilés de modes d'époque, matériel divers, nous ont permis de mieux comprendre le contexte de cette période difficile.



L'opération « Calot rouge » menée par les militaires du 1er RI autour de Mittersheim en novembre 2020 nous a aidé de raviver quelques souvenirs de cette exposition.





Cette manifestation était également agrémentée par une petite exposition de photos d'oiseaux par Louis Grosse





Le président et les membres de l'association Arts et Métiers vous adressent leurs meilleurs vœux pour l'année 2021.

ASSOCIATION DES DONNEURS DE SANG

DON DU SANG

Prochaines collectes :
09/04/2021
02/07/2021
05/11/2021

Il y a eu 158 dons en 2020.

Damien Fixaris a remplacé Béatrice Karcher à la présidence de l'association.
L'année 2020 a été très spéciale du point de vue du contexte sanitaire
et il nous a fallu nous adapter lors des collectes.

Nous espérons encore plus de donneurs en 2021 .

L'assemblée générale de début d'année.



Le passage de témoin entre les 2 présidents.



Le président FIXARIS Damien

L'un·e d'entre nous est devenu·e maman, papa, parrain, marraine.

Toutes nos félicitations aux heureux parents !!!



GRUB Léo, 04/02/2020
LECLERC Mia, 27/11/2020
OLEJNICZAK Léa, 03/10/2020
RENARD Alex, 28/06/2020
THOUEILLE Ellély, 17/05/2020
WICKERSHEIM Mathéo, 04/01/2020
WITTMER Billy, 12/03/2020



Nous souhaitons prospérité et bonheur dans la vie de nos heureux mariés.

BOURGARD Laurianne et SCHMITT David, le 14/08/2020

MILLER Floriane et ANDRESS Raphaël, le 10/10/2020

Nous avons perdu des voisins, des amis, des membres de nos familles.

Nous présentons nos très sincères condoléances aux familles et aux proches.

ANCHLING Simone, 10/03/2020
BEYEL née CORDONNIER Marthe, 03/08/2020
DISCHER Emile, 27/07/2020
GERMAIN André, 11/10/2020
GROSSE née LETSCHER Marie, 06/08/2020
HURTAUX Alain, 12/04/2020
JEHLE Gérard, 22/12/2020
KARCHER Jean, 11/01/2020
LASZLO Cécilia, 13/09/2020
LEHMANN Volker, 02/09/2020
MANGEOT Roger, 18/12/2020
RINGWALD née KARCHER Anne, 21/12/2020
RINGWALD Marcel, 19/12/2020
SIEGMANN Harry, 23/12/2020
UNTEREINER Robert, 06/12/2020



Nos aînés sont le cœur de notre village.
Ils sont la mémoire de l'histoire de notre région, nous rappelant nos origines et les combats menés afin de nous permettre de vivre libres et égaux.
Nous sommes fiers de les compter parmi nous et de partager avec eux ces précieux moments.





Les masques ont été retirés le temps de prendre la photo.



Mme COUILLAUD	Gisèle	28/07/1918
Mme HERMANN	Elise	03/01/1920
M. RAUCH	Emile	07/10/1925
Mme AUBERT	Marcelle	08/10/1927
Mme PFEIFFER	Ernestine	15/12/1927
Mme RAUCH	Liliane	29/11/1929
Mme BOUSCH	Yvonne	05/10/1931
Mme DAMM	Elfried	30/01/1931
Mme GAUTHER	Irma	28/12/1931
Mme GERMAIN	Marie Irène	18/07/1931
M. KURZ	Charles	17/09/1932
Mme EHRET	Marcelle	19/07/1933
M. SIMON	Claude	07/04/1933
M. POINSIGNON	Mansuy	04/04/1934
Mme DALANJI	Jacqueline	21/07/1935
Mme DE TOGNI	Marlise	09/06/1935
Mme HAFER	Marie	11/07/1935
Mme HETZEL	Lydia	31/12/1935
M. KARCHER	Rémi	17/05/1935
*Mme LUTZ	Marie Madeleine	28/12/1935
Mme POINSIGNON	Marie	22/09/1935
Mme WINKLER	Marie	09/09/1935

** Nous avons appris le décès de Mme Lutz en ce début d'année.*

Mme GRABHERR	Anne	05/11/1936
Mme POINSIGNON	Mathilde	29/09/1936
Mme KARCHER	Christiane	27/04/1937
Mme LESLE	Antoinette	05/09/1937
M. MATHIS	Gilbert	11/09/1937
M. DE TOGNI	Mario	23/07/1938
Mme DISCHER	Caroline	22/03/1938
M. DISCHER	Gérard	09/06/1938
Mme KARCHER	Hélène	29/04/1938
Mme SCHMITT	Eliane	13/10/1938
Mme SORGIUS	Christiane	23/06/1938
Mme KLEIN	Marie	18/06/1939
Mme LESQUIR	Marguerite	20/07/1939
M. LITTNER	Jean Claude	20/12/1939
Mme BERG	Annette	26/08/1940
M. HECKMANNS	Jürgen	14/08/1940
M. HETZEL	Gustave	19/10/1940
Mme MATHIS	Caroline	14/12/1940





En raison des restrictions sanitaires liées à l'épidémie de la Covid 19, la municipalité a dû annuler la traditionnelle fête des aînés prévue en début d'année. Dans l'attente de les retrouver, nous leur avons fait parvenir une carte pour leur souhaiter tous nos vœux de bonne santé.





Matinée nettoyage pour préparer la rentrée des classes et l'accueil de nos enfants.





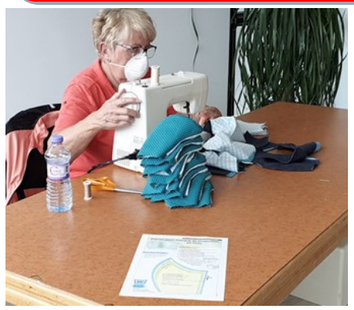






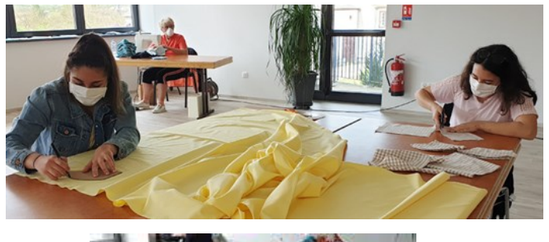
Atelier de confection de masques

Grâce au dévouement, aux précieux travail de nos couturières et avec l'aide de villageois, il a été possible de fabriquer plus de 600 masques en tissu. A l'initiative des membres du conseil, cette action a permis d'offrir un masque à chaque habitant, leur permettant de répondre aux exigences de la crise sanitaire du Covid 19.

























Arrivées et Départs



Nous accueillons Mme STEIBEL Eloïse,
pour cette nouvelle année scolaire,
nouvelle professeure des écoles
des classes de maternelle.

Nous accueillons également, Mme LECACHEUR Davina, assistante maternelle depuis septembre.
Elle accompagne nos enfants et
prête main forte au corps enseignant.



Après plusieurs d'années au service de notre commune, Jacky MAURER a fait valoir
ses droits à la retraite.

Jacky,
l'ensemble de l'équipe municipale te remercie
pour le travail accompli durant toutes ces
années et te souhaite une belle retraite.

Défense Nationale





L'exercice « Calot rouge » des militaires du 1e RI de Sarrebourg s'est en partie déroulé sur notre commune les 19 et 20 novembre.





Une centaine de fantassins appuyé par des véhicules blindés a tenté de stopper l'avancé des blindés Griffons.

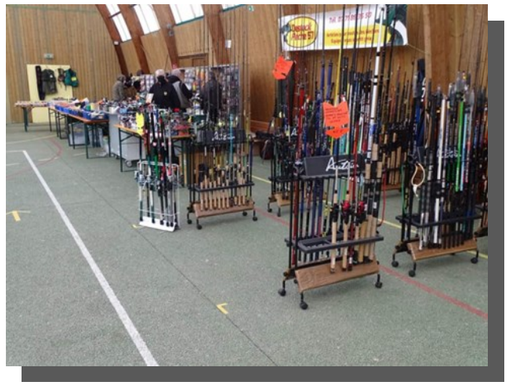




Evénements 2020



Le salon de la pêche



La fête des tracteurs





Le triathlon a rassemblé plus de 800 participants pour cette édition 2020 si particulière.

Commémorations du 8 mai et 11 novembre







Mitt'Him 2020
s'est déroulé en visio.

37 000 participants
ont ainsi entendu parler
de Mittersheim.

L'association "Sentinelles Formation"
a procédé à la vente des brioches de l'amitié
au mois d'octobre.

Les 150 brioches vendues ont permis de récolter 525 euros pour l'UNAPEI et les personnes en situation de handicap intellectuel.
Merci à tous pour vos dons.





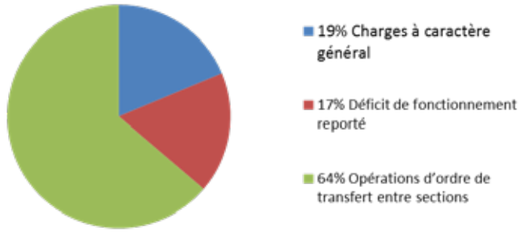
Octobre Rose

PORT

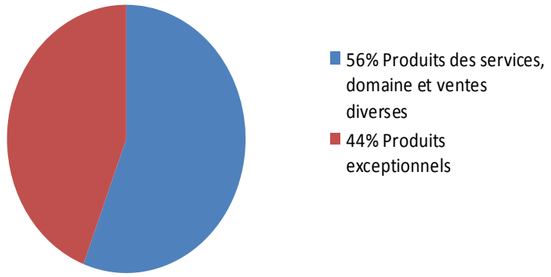
Comptes administratifs du port

Le port et sa capitainerie est un atout pour notre commune qui est au centre du tourisme fluvestre*.

Dépenses de fonctionnement
10 554,97€



Recettes de fonctionnement
14 721,63€









Terres d'Oh ! une association au service du tourisme fluvestre.

Envie d'évasion à proximité de chez vous ? C'est tout à fait possible en Terres d'Oh ! Terres d'Oh ! c'est une destination pour les amoureux d'activité pleine nature.
Elle a pour vocation de promouvoir et développer l'attractivité et l'économie touristique autour du Canal de la Sarre (dont notre périmètre se situe de Sarreguemines jusqu'à Gondrexange soit 75 km) et du Canal de la Marne au Rhin (de Lagarde à Niderviller soit 45 km) en mettant en avant les activités liées au tourisme « fluvestre ».

Mittersheim village 'mouillé' au centre de ce concept.

Le tourisme fluvestre, c'est la nouvelle tendance pour s'activer en plein air !

Le tourisme fluvestre, c'est le mariage entre le tourisme fluvial et le tourisme terrestre au service de l'attractivité d'une destination. L'art d'allier les activités touristiques et de loisirs se pratiquant sur et le long des fleuves et des canaux, par exemple : les séjours en bateau mais aussi les balades à vélo, les randonnées, le canoë kayak etc.



En Terres d'Oh !, vous pourrez naviguer en famille ou entre amis à votre rythme. Vous pourrez vous amarrer où bon vous semble et découvrir les paysages époustouflants de cette réserve naturelle régionale. Plus de 1 000 km de sentiers pédestres balisés, plus de 100 km de canaux, plus de 480 km de pistes cyclables et des paysages à couper le souffle ; le tout répertorié sur notre site internet qui est doté d'un moteur de recherche intégré.
Ce site offre un large choix d'activités à faire ou à découvrir près de chez soi. Les hébergements qu'ils soient insolites ou de charmes, les restaurants étoilés, du terroir, les activités écotouristiques, les manifestations et les sites touristiques et ouvrages d'exception, ils sont tous à découvrir sur www.terres-d-oh.com .

Composez-vous même votre séjour sur mesure en Terres d'Oh ! et laissez-vous séduire par un parcours de rêve, à bord d'un bateau. Cette occasion s'offre à vous afin de découvrir notre territoire de manière exceptionnelle.

Prenez le temps de vous laisser surprendre !

Pour en savoir plus sur la destination, rendez-vous sur internet : www.terres-d-oh.com
La Carte touristique est en téléchargement sur le site internet rubrique « Espace Pro ».
Le Clip promotionnel et les vidéos thématiques sont visibles sur la chaîne YouTube de Terres d'Oh !
La charte de partenariat et son bulletin d'adhésion en téléchargement sur le site internet rubrique « Espace Pro ».
Terres d'Oh ! est également sur Facebook et sur Instagram.
Pour toute information, contactez Delphine RUIN, Agent de Développement Touristique, par mail : contact@terres-d-oh.com - ou - par téléphone : 03.87.07.04.64.



Mittersheim
d'eau et d'art !

Depuis début juin 2020, les habitants de Mittersheim, tout comme les usagers adeptes de la randonnée pédestre, du vélo, ou du tourisme fluvial, peuvent se laisser surprendre et émouvoir par une sculpture en inox impressionnante, installée juste après l'écluse n°13, aux abords de l'étang, sur un terrain appartenant à Voies Navigables de France, à proximité du sentier pédestre de la mare aux serpents.

Un projet transfrontalier INTERREG « Itinérance Aquatique / Wasserreiseroute » regroupant six parcs naturels (Parcs naturels de Lorraine (Fr), des Vosges du Nord (Fr), de la Vallée de l'Attert (Be), Haute-Sûre Forêt d'Anlier (Be), des deux Ourthes (Be) et de la Haute-Sûre (Lu)) se sont associés autour d'un projet transfrontalier de coopération qui vise à valoriser les milieux humides à travers des actions culturelles et touristiques. Le but est d'inviter le public de la Grande Région à découvrir les milieux humides mais aussi de le sensibiliser à la nécessité de préserver l'environnement. Par ailleurs, le projet vise à promouvoir le tourisme vert et le tourisme culturel.

L'artiste Sylvie de Meurville, sculpteur multimédia, scénographe, directrice artistique, a représenté dans son œuvre l'étang de Mittersheim (d'une superficie de 220 hectares) et ses affluents, et le canal des houillères de la Sarre. Le Parc naturel régional de Lorraine est donneur d'ordre de cette action qui bénéficie du soutien financier du programme INTERREG V-A à hauteur de 16 500 €. La commune n'avait à sa charge que la mise en place de l'œuvre et son entretien.



L'équipe municipale rencontre l'artiste Sylvie de Meurville en juin 2020.







Le travail de l'artiste s'appuie sur une observation de la nature. Les matériaux les plus divers sont mis en mouvement de façon surprenante pour mettre en valeur les vibrations et les énergies des paysages.

La sculpture « Vous êtes ici » est bien plus qu'une table d'orientation : elle a la forme de la surface de l'étang, et est longée par un banc prêt à accueillir les promeneurs, celui-ci symbolisant le canal. Elle vise à nous émouvoir en nous faisant entrer dans le mouvement de la cartographie. L'eau parcourt le paysage comme les veines et les circuits d'énergie parcourent notre corps, et elle nourrit la terre. Le projet reprend la carte des différents éléments du paysage : les étangs avec les cours d'eau qui les alimentent et le canal. Les petits étangs et les affluents rampent ou se dressent comme des herbes ou des plantes aquatiques. Vu du dessus, il prend la forme d'un étrange animal multi pattes et évoque ainsi à lui seul la faune et la flore qu'il abrite.

C'est une invitation à se reposer et à méditer au centre d'une œuvre d'art, et au cœur de notre nature d'eau vibrante familière vue sous un regard innovant !

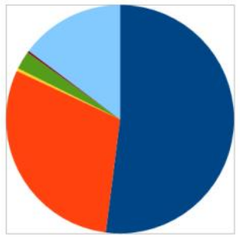
Zone de Loisirs

Comptes administratifs du camping et du Centre Nature et Sport

La zone de loisir, richesse de notre village, avec sa nouvelle place centrale et l'ensemble des aménagements qui permettront d'accueillir le public dans un cadre réactualisé, en toute sécurité avec des places de parkings en conséquence.

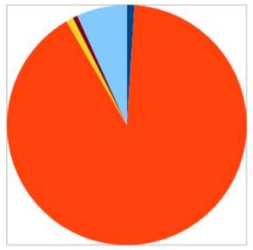
Le camping

Dépenses de fonctionnement 422 646,58€



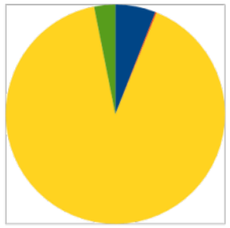
- 52% Charges à caractère général
- 30% Charges de personnel et frais assimilés
- 0,39 % Autres charges de gestion courante
- 2,60 % Charges financières
- 0,26 % Charges exceptionnelles
- 15% Opérations d'ordre de transfert entre sections

Recettes de fonctionnement 462 080,20 €



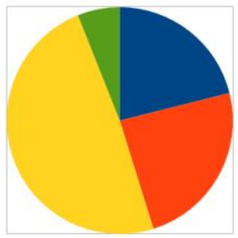
- 1% Atténuations de charges
- 90% Produits des services, domaine et ventes diverses
- 1% Autres produits de gestion courante
- 0% Produits exceptionnels
- 0,64 % Excédent de fonctionnement reporté
- 7% Opérations d'ordre de transfert entre sections

Dépenses d'investissement 1 007 398,05 €



- 6% Emprunts et dettes assimilés
- 0,20 % Immobilisations corporelles
- 90,73 % Immobilisations en cours
- 3% Opérations d'ordre de transfert entre sections

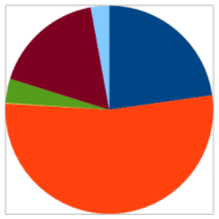
Recettes d'investissement 1 037 928,56 €



- 21% Subventions d'investissement reçues
- 24% Emprunts et dettes assimilés
- 49% Excédent d'investissement reporté
- 6% Opérations d'ordre de transfert entre sections

Le C.N.S.

Dépenses de fonctionnement 216 565,31€



- 23% Charges à caractère général
- 53% Charges de personnel et frais assimilés
- 0% Autres charges de gestion courante
- 4% Charges exceptionnelles
- 17% Déficit de fonctionnement reporté
- 3% Opérations d'ordre de transfert entre sections

Recettes de fonctionnement 195 955,00



- 26% Produits des services, domaine et ventes diverses
- 0% Autres produits de gestion courante
- 74% Produits exceptionnels















Union Sportive Mittersheim



Pour la section voile la saison 2020 s'est terminée très tôt en raison de la bactérie, du manque d'eau, puis de la Covid. J'espère que 2021 nous sera plus favorable.

Cependant les projets d'actions programmées pour la saison 2020 ont pu en partie se réaliser.

L'école de voile ouverte les samedis après-midi, et parfois à d'autres moments pour pouvoir satisfaire les désirs de chacun, a bien fonctionné. La disponibilité des cadres a permis d'enregistrer l'adhésion de nouveaux membres, qui malheureusement n'ont pas pu profiter longtemps de l'activité.

La brocante annulée en raison de la crise sanitaire a été une grosse déception tant pour les organisateurs que pour les exposants. Si tout va bien elle aura de nouveau lieu en septembre 2021 !

Dans les projets 2021 figure l'affiliation à la Fédération Française de Sport Adapté. En effet l'USM dispose de matériel et d'un encadrement compétent.

L'année 2020 de la section aviron de l'Union Sportive de Mittersheim a été marquée par un très gros temps fort, début février 2020 : les championnats du monde d'aviron indoor à Paris. Pas moins de 34 membres du club se sont alignés sur des machines à ramer pour cet évènement mondial ! La suite de l'année, particulière pour chacun, a été rythmée par des défis à distance sur les machines à ramer, pour conserver le dynamisme de nos 80 membres. L'été a été propice à retrouver les joies de la pratique en bateau avec les stages d'initiation en juillet et août. Année particulière tournée autour de l'aviron indoor qui permet à l'US Mittersheim de terminer 17ème club français sur plus de 450.



La section aviron de l'Union Sportive s'enorgueillit d'être partenaire des sections sportives de trois établissements scolaires (collège et lycée de Château-Salins et collège d'Albestroff), ainsi elle permet également aux élèves de bénéficier de l'école ouverte pendant les congés scolaires.

Visite au Yachting Club de Nancy… des passionnés…un plan d'eau… la Voile !

En apprentissage ! (été)



Sortie en famille !



Sortie amicale en laser



Et le modélisme



En Néo 495



Le ponton vu de la berge



Le Président du **Y.C.N.**, Henri Peccard, remercie toutes et tous qui ont permis que cette saison 2020 se déroule dans de bonnes conditions malgré les circonstances.

Quel que soient vos envies et votre niveau… les membres diplômés et formés du Yachting Club de Nancy sont là pour vous !! Alors n'hésitez pas à consulter notre site (http://ycnancy.free.fr) et prenez contact (hp54@orange.fr 0607872753 ou c.peccard@free.fr 0675190673) pour une petite visite et vous essayer à la Voile… nous vous attendons.

Catherine PECCARD

COQUES EN STOCK
Des bases régionales

L'ASSOCIATION DE CLASSE de Neo 495 change de nom et devient l'Association internationale de Class Neo 495. Un changement symptomatique de la montée en puissance du quillard sportif monotype qui s'exporte en Italie et en Angleterre. L'implantation se poursuit en France avec des bases en Normandie (Le Tréport), en Bretagne (Brest et Lorient) et en Lorraine (Nancy). L'année 2021 devrait enregistrer, si les conditions sanitaires le permettent, un nouveau record de participations avec huit bateaux supplémentaires au Grand Prix de l'Ecole Navale, et dix à la Nation Cup, organisée fin mai au Tréport. Le Neo 495 doit son succès à ses performances et à son accessibilité : les deux équipiers, handicapés ou valides, sont assis côte à côte dans le sens de la marche,





Les droits des femmes ont connu une grande évolution…

Après sa naissance, Mi a connu des avancées majeures dont le droit de détenir un compte bancaire en son nom propre depuis 1965, la légalisation de la contraception (prescription libre de la pilule) en 1967, et le droit à l'IVG en 1975.

Depuis de nombreuses années, la violence faite aux femmes est au cœur de notre société. C'est pourquoi, pour le mandat 2020-2026, l'Association des Maires de France a fait de la lutte contre les violences faites aux femmes une grande cause.

Les statistiques de l'année 2019 font apparaître une aggravation de la situation tant pour les morts violentes de femmes au sein du couple (146 victimes contre 121 en 2018) que pour les violences conjugales en hausse de 16% (note inter//stats Ministère de l'intérieur).

Les deux périodes de confinement se caractérisent par une hausse sensible des faits (la 1ère quinzaine de novembre a enregistré une hausse de 15% des appels au 39 19).

La journée internationale pour l'élimination de la violence à l'égard des femmes du 25 novembre constitue naturellement un temps utile d'information, de prévention et de mobilisation.

Un numéro d'appel unique a été mis en place, destiné aux victimes et aux témoins de violences conjugales : 3919

Cà chauffe à Mittersheim !
(partout ailleurs aussi)

Nous l'avons tous constaté, la température moyenne augmente : canicules à répétition, manque d'eau, arbres desséchés, disparition de plantes, d'insectes, crevasses dans le sol, fissures dans les maisons, fonte des glaces, etc…
Cela provient surtout de l'activité humaine, en particulier des « gaz à effet de serre ».
Avec tous ces gaz dans l'air, la terre ne peut plus renvoyer toute la chaleur qu'elle reçoit du soleil et donc, elle se réchauffe.
En deux siècles, la Terre s'est déjà réchauffée d'environ 1,5°C et on atteindra sans doute 3 à 4°C d'ici la fin du siècle (1).
D'ici 2070, une espèce animale et végétale sur trois pourrait disparaître directement ou indirectement à cause de l'homme (2). Nous manquerons aussi d'eau, de ressources alimentaires et d'énergie puisque nous sommes de plus en plus nombreux sur la planète et voulons tous vivre confortablement.



https://www.moselle.gouv.fr/Actualites/ALERTE-SECHERESSE-EN-MOSELLE

Mais tout n'est pas perdu.

Pour ne pas laisser nos enfants et petits-enfants démunis, je vous propose de nous retrouver pour réfléchir et tester concrètement des solutions locales à tous ces problèmes au niveau du village. Cela doit aussi permettre à nos séniors de transmettre leur savoir et aux plus jeunes de proposer des idées nouvelles.

Il existe déjà beaucoup d'initiatives de ce genre partout dans le monde, par exemple :

Figure 2 https://www.reseautransition.be/



Avec le soutien de la municipalité, je vous inviterai donc à une première réunion d'ici la fin de l'été, quand la situation sanitaire sera meilleure. En attendant, vous pouvez déjà manifester votre intérêt pour cette initiative en envoyant vos coordonnées à mon adresse ou en envoyant un message à l'adresse mail (ou scanner le QR-code ci-dessous).

Vincent Giessinger, 20 rue de la forêt, Mittersheim : demain.mittersheim@gmail.com

Sources :
(1) : GIEC, « Changement climatique et terres émergées », 2020 https://www.ipcc.ch/site/assets/uploads/sites/4/2020/06/SRCCL_SPM_fr.pdf
(2) Site Futurascience, https://www.futura-sciences.com/planete/actualites/environnement-biodiversite-espece-trois-pourrait-disparaitre-ici-2070-75834/

Une histoire riche au cœur de notre territoire.

LE CHÂTEAU DE BRACKENKOPF



Ce château, d'une architecture sévère et antique, se trouvait près de Mittersheim, à quelques centaines de pas à gauche de la route en se rendant de Fénétrange à ce village. Une porte massive et à demi-cintre nous fait supposer qu'il fut construit au commencement du 6e siècle.

L'occupation de ce château dans son histoire.

En 1222, dans un acte de l'Abbesse de Remiremont fixant les conditions du transfert de propriété au profit de MEREBODE de MALBERG. Il prit comme coutume le nom de sa terre ainsi que ses couleurs – d'azur à une fasce d'argent. Merebode eut 3 fils :

- Henri qui devint le puissant Archevêque de Trèves et qui construisit les collégiales de Munster et de Kullburg ;
- Cunon et Brunon qui se partagèrent la terre paternelle selon la règle du « Ganerbschaft » (cette règle impliquait que la terre soit en indivision permanente : garnerbinat - propriété foncière possédée en main commune par ses cohéritiers).

Pour en limiter le morcellement, ils créèrent 3 seigneuries :

- la tête de braque (Brackenkopf) comprenant les terres de Faulquemont ;
- le Col de cygne (Schwanhals) comprenant Diemeringen ;
- Fénétrange et le château (Gemeinherschaft).

Comme de coutume, les seigneurs firent construire ou utilisèrent les châteaux pour protéger leurs biens et terres.

La fameuse dynastie des « Fénétrange » était née. Outre les 20 villages qu'ils possédaient autour de Fénétrange, ils avaient des possessions à Faulquemont, Malberg et Diemeringen et plus tard la Seigneurie de Geroldseck avec Niederstinzel, Otterswiller, Eckarswiller et Altenheim. Mais ils avaient également des revenus provenant de biens des Souverains du Luxembourg, Evêques de Metz, Trèves et Strasbourg, du Duc de Lorraine ou encore obtenus par mariage.

Le sort et l'utilisation finale de ce bien.

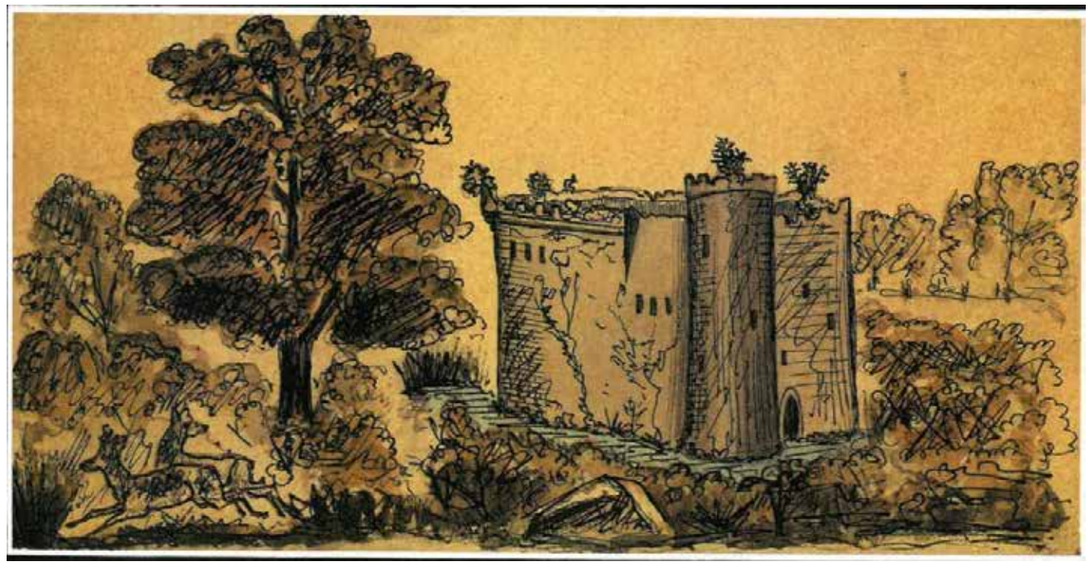
Sous Stanislas, au 18e siècle, il était entouré d'un fossé profond de 4 à 6 pieds, le reste avait été comblé par d'énormes blocs de maçonnerie qui se détachant des murailles y avaient roulé jusqu'au fond et sur lesquels croissaient les ronces et les épines. Les murs étaient ornés de lierre et d'autres plantes grimpantes qui en cachaient les crevasses. Une forte tour couverte d'une plate-forme défendait la porte d'entrée. On distinguait encore au dernier siècle à une hauteur assez élevée, l'emplacement d'une guérite suspendue au mur. Les anciens racontent qu'il fut détruit par les Huns, pendant l'invasion du IXème siècle et qu'il s'appelait Huns-Castel.

Toutes les suppositions que nous pourrions faire sont couvertes du sombre voile des siècles. Ce qui est certain, c'est qu'il a existé et que ses alentours étaient encore habités à la fin du XVIème siècle ; laissons donc à l'antiquité les secrets qu'elle veut bien nous révéler.

En l'an 1757, sa Majesté Stanislas, roi de Pologne, duc de Lorraine et de Bar donna la permission d'enlever les pierres du château et de les répandre sur les routes de Mittersheim qui se trouvaient en très mauvais était.

Avec la collaboration du syndicat d'initiative de Fénétrange

M. FISCHER J. M.

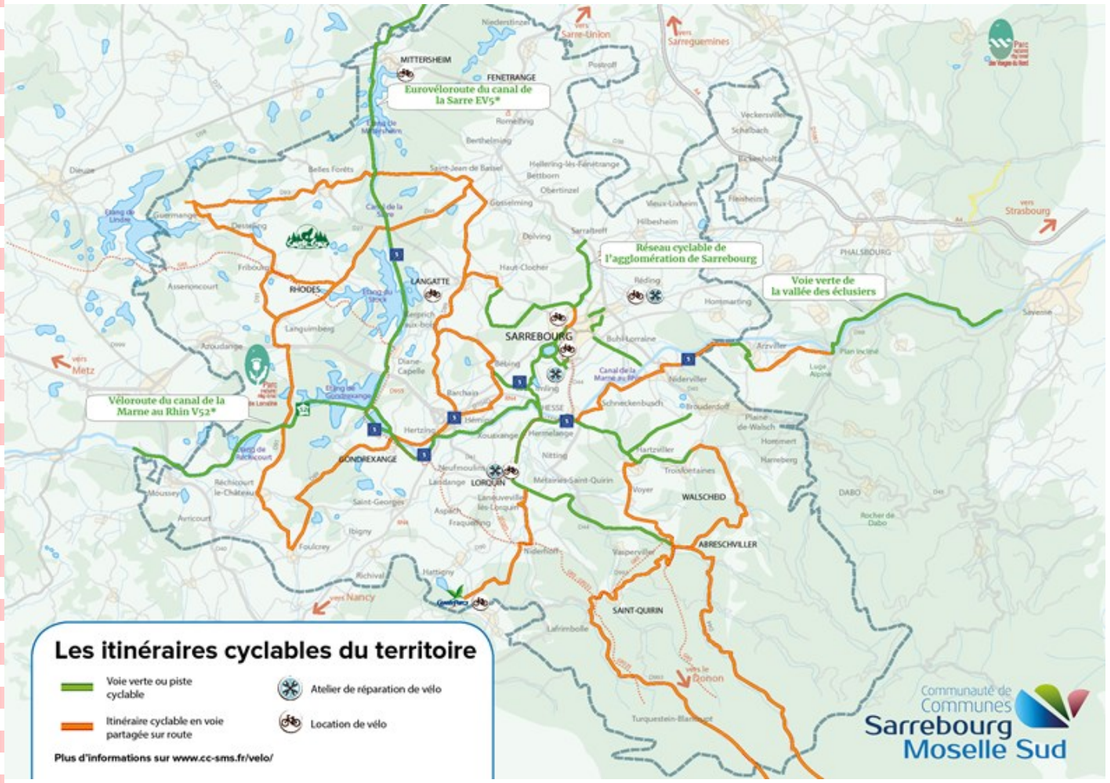


La Communauté des Communes de Sarrebourg Moselle Sud

Notre village fait partie de cette ComCom qui participe à la gestion des déchets, des milieux aquatiques, de l'assainissement, à l'instruction des permis de construire, aux groupements de commandes pour l'ensemble des communes.
Elle nous permet de bénéficier de diverses aides et actions, tant pour notre commune que pour chacun des citoyens (ex: portage de repas, transports, mobilité …)

Nous vous faisons part de quelques informations utiles reçues cette année concernant ses compétences.





Déplacez-vous en Moselle Sud !

Communauté de Communes Sarrebourg Moselle Sud

OPTEZ POUR L'AUTOPARTAGE !

La Communauté de Communes Sarrebourg Moselle, en partenariat avec l'opérateur Citiz, a mis en place en septembre 2020 un service d'autopartage. Il vous permet de louer une voiture en libre-service de manière occasionnelle tous les jours et à toute heure. Le service est facturé à l'heure et au kilomètre parcouru et comprend tous les frais du véhicule (carburant, assurance), sans se soucier de sa logistique (entretien, nettoyage…).

Deux stations, à la gare et à la mairie de Sarrebourg accueillent chacune un véhicule en autopartage.



Comment ça fonctionne ?

1- Inscrivez-vous en agence Citiz ou sur le site internet (https://grand-est.citiz.coop/adhesion) pour recevoir une carte d'abonnement et vos identifiants

2- Réservez à l'agence Citiz ou à la dernière minute une voiture depuis votre mobile (numéro de téléphone ou sur l'application Smartphone) ou sur le site internet Citiz

3- Récupérez la voiture réservée et déverrouillez-la avec votre carte d'abonnement ou votre mobile

4- Déposez le véhicule à sa station initiale après avoir effectué votre trajet

Ce service est destiné aux particuliers et aux entreprises pour pallier au besoin ponctuel d'un véhicule. Ainsi, une voiture dédiée à l'autopartage peut remplacer jusqu'à 9 véhicules et permet de libérer des places de parking. Pratique, économique et écologique, l'autopartage répond à vos besoins de déplacement tout en maîtrisant votre budget.

Exemple tarifaire d'utilisation du service : *Pour un entretien d'embauche ou une visite professionnelle : 2h de location + 15km parcourus = 9,55€.*

Pour plus d'information :
Mail : *grand-est@citiz.fr* / Tél : 03 88 23 73 47
grand-est.citiz.coop/

LA MOBILITÉ ÉLECTRIQUE



Faites le plein d'énergie sur le territoire de la CCSMS !

17 bornes sont à votre disposition pour recharger votre voiture, moto ou vélo électrique au tarif de 0.25€ TTC par kWh dans les communes suivantes : **Abreschviller, Fénétrange, Héming, Langatte, Lorquin, Moussey, Niderviller, Plaine-de-Walsch, Réding, Sarrebourg, Troisfontaines**.

Rendez-vous sur www.cc-sms.fr/vehicule-electrique/ en savoir plus et sur www.freshmile.com (site internet ou application mobile) pour utiliser les bornes de recharge.

LE COVOITURAGE

Pour vous déplacer plus facilement tout en réduisant vos dépenses, 7 aires de covoiturage sont accessibles dans les communes suivantes : **Fénétrange, Héming, Moussey, Plaine-de-Walsch, Sarrebourg, Troisfontaines.**

Elles sont équipées de parkings vélos, d'une borne de recharge et un arrêt de bus est présent à proximité.

Découvrez l'emplacement des aires de mobilité sur : www.cc-sms.fr/co-voiturage/



LA MOBILITÉ CYCLABLE

LOCATION DE VÉLOS ÉLECTRIQUES

Pour découvrir les 120 km de pistes cyclables du territoire, louez un vélo à assistance électrique pour vous déplacer sans effort jusqu'à 25 km/h. Un service de location est proposé par l'office de tourisme Sarrebourg Moselle Sud et à l'agence iSibus.

Office de Tourisme :
location à la journée, au week-end ou à la semaine
03 87 03 11 82 / contact@tourisme-sarrebourg.fr

Agence iSibus :
location à la journée, à la semaine ou au mois
0 800 71 06 36 / www.isibus.fr

LE LOCAL À VÉLO : GAREZ, RECHARGEZ, RÉPAREZ



Garez votre vélo en toute sécurité à la gare de Sarrebourg. Un local à vélo d'une capacité de 32 places dont 10 emplacements de recharge électrique est à votre disposition.

Pour obtenir une carte d'accès au local, contactez l'office de tourisme (03 87 03 11 82 / contact@tourisme-sarrebourg.fr)

Une borne de réparation vélo en libre-service complète le local. Grâce à une large palette d'outils vous avez la possibilité d'effectuer des réparations courantes (regonfler un pneu, resserrer un frein, remplacer un accessoire…).

LE RÉSEAU DE TRANSPORT URBAIN

LES TRANSPORTS À LA DEMANDE (TAD)

iSitad Couronne : fonctionne du lundi au samedi, sur réservation préalable jusqu'à 2 h avant votre voyage. Les communes desservies : **Béning, Buhl-Lorraine, Haut-Clocher, Hommarting, Imling, Niderviller, Sarraltroff**

iSitad Villages : fonctionne les mardis et les vendredis, jours de marché, pour vous permettre de faire vos courses ou vos rendez-vous à Sarrebourg de 9h à 12h (Réservation obligatoire la veille). Le chauffeur vient vous chercher et vous ramener directement devant chez vous.

Ce service est disponible à partir des communes suivantes : **Assenoncourt, Aspach, Barchain, Belles-Forêts, Desseling, Foulcrey, Fraquelfing, Fribourg, Guermange, Hattigny, Helfering-lès-Fénétrange, Ibigny, Lafrimbolle, Landange, Laneuveville-lès-Lorquin, Métairies-Saint-Quirin, Neufmoulins, Rhodes, Richeval, Saint-Georges, Schneckenbusch, Postroff, Turquestein-Blancrupt, Xouaxange**

Nouveaux villages desservis : Moussey, Réchicourt-le-Château, Azoudange



LES LIGNES REGULIÈRES

iSibus : 2 lignes régulières qui desservent **Sarrebourg** et **Réding** du lundi au samedi.

Plus d'informations et réservation par téléphone au 0 800 71 06 36 ou sur le site internet www.isibus.fr

PLUS D'INFORMATIONS

Pour plus de renseignements, contactez **Thibaut HEITZLER**, chargé de mission mobilité durable à la Communauté de Communes au **03.87.03.03.56 (choix 4)** ou par mail t.heitzler@cc-sms.fr





Communauté de Communes Sarrebourg Moselle Sud

Vous souhaitez réduire vos factures de chauffage et améliorer le confort de votre logement ?

Faites appel à l'Espace Énergie Habitat !



Un **service** proposé par la Communauté de Communes Sarrebourg Moselle Sud pour recevoir des conseils et un accompagnement **personnalisé**, **neutre** et **gratuit** afin de :

- Définir et prioriser les **travaux** à entreprendre dans votre logement
- Connaître les **aides publiques** disponibles pour votre projet
- Solliciter les **entreprises** qualifiées et locales
- Vérifier la compatibilité des **devis** avec vos objectifs de rénovation

Et si c'était le bon moment pour faire des travaux de rénovation énergétique ?

Pour plus d'informations, contactez le conseiller

- Par téléphone : **03.87.86.46.62**
  (lundi au vendredi de 9h à 12h et 13h30 à 17h30)
- Par mail : habitat@cc-sms.fr
- Permanences **uniquement sur rendez-vous** :
  11 rue Erckmann Chatrian 57400 Sarrebourg

ESPACE ÉNERGIE HABITAT

Numéros & Horaires

Mairie de Mittersheim

Permanence mardi et vendredi de 16h à 18h.
mittersheim@orange.fr
mittersheim.fr

Secrétariat
Marina HUSSON
03 87 07 67 04

Maire
Jean-Luc Huber
06 08 05 17 10

1e Adjointe
Valérie Kremeur
07 68 52 62 63

2e Adjoint
Thierry Killian
06 86 25 69 47

3e Adjoint
Benoît Hermann
07 71 71 25 21

URGENCES

Sapeurs-Pompiers : 18
SAMU : 15
Gendarmerie / Police : 17
Urgences n°Européen : 112

Secours pour les personnes sourdes et malentendantes : 114
Médecin Dr Krantz Bletterer : **03 87 07 60 33**

Agence postale de Mittersheim : 03 87 07 67 00

Horaires d'ouverture

Mardi :	09h00 - 11h30
Mercredi :	13h30 - 15h00
Jeudi :	09h00 - 11h30
Vendredi :	13h30 - 15h00
Samedi :	09h00 - 11h00



Imprimerie REPROSERVICE - SARREBOURG - 03 87 03 34 06 - Ne pas jeter sur la voie publique